



MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: KaVSÚ-1-1120/2008

Výtlačok číslo: 2
Počet listov: 4
Prílohy: 3/12

Kúpna zmluva č.28/2150

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
na základe Príkaznej zmluvy č. 27/904 a Rámcovej dohody č. SE-124-35/OVO-2007

Článok I.
Zmluvné strany

- 1.1. Kupujúci:** Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
zastúpené Úradom pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
- Zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície
- Vybavuje: Alžbeta KOSTKOVÁ ☎ +421/960/321324
☒ +421/960/322421
- IČO: 30845572
- Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180
- 2.1. Predávajúci:** ŠKODA AUTO Slovensko s. r. o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava
- Zapísaný v: OR Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo: 4775/B
- Zastúpený: **Ing. Matej BUGÁR** - konateľ spoločnosti
Ing. Marek BALON - konateľ spoločnosti
- Vybavuje: Ing. Miroslav RAČÁK ☎ +421/2/48247304
☒ +421/2/48247509
- IČO: 313 47 215
IČ DPH: SK 202 029 64 65
- Bankové spojenie: Tatra banka, a. s., Bratislava
č. účtu: 2620004335/1100

Článok II. Úvodné ustanovenie

2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s Príkaznou zmluvou č. 27/904 a Rámcovou dohodou č. SE-124-35/OVO-2007.

Článok III. Predmet zmluvy

3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu osobné automobily:

P.č.	Predmet zmluvy	Počet ks	Cena / ks bez DPH v Sk	Cena celkom s DPH v Sk
1.	Škoda Octavia Combi 1,9 TDI 77 kW	1	460 032,78 Sk	547 439,00 Sk
2.	Škoda Octavia Combi 1,9 TDI 77 kW	1	459 192,44 Sk	546 439,00 Sk
3.	Škoda Octavia 1,9 TDI 77 kW	1	425 244,54 Sk	506 041,00 Sk
4.	Škoda Octavia Combi 1,9 TDI 77 kW	1	459 192,44 Sk	546 439,00 Sk
5.	Škoda Octavia 1,9 TDI 77 kW	2	522 950,42 Sk	1 244 622,00 Sk
6.	Škoda Octavia 1,9 TDI 77 kW	1	510 610,00 Sk	607 626,00 Sk
Celková cena vozidiel s DPH v Sk				3 998 606,00 Sk

3.2 Cena a technická špecifikácia uvedených automobilov musia byť v súlade s rámcovou dohodou, v jej platnom znení, s Prílohou č.1 – *Technická špecifikácia*, s Prílohou č. 2 – *Kúpna cena* a s Prílohou č. 3 – *Policajná výbava*, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3.3 Predmetom dodávky môžu byť iba nové vozidlá, vyrobené v roku 2008, v požadovanom vyhotovení schválenom na prevádzku na pozemných komunikáciách Slovenskej republiky.

3.4 S vozidlami musí byť dodaný:

- platný technický preukaz pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskej republike,
- návod na obsluhu a údržbu vozidiel v slovenskom alebo českom jazyku,
- servisná knižka.

3.5 Predávajúci stanoví povolené používanie prevádzkových kvapalín a pneumatík (oleje, brzdové kvapaliny, nemrznúce kvapaliny a nemrznúce chladiace médiá) v čase záruky a po záruke na vozidlá.

3.6 Vozidlá budú vybavené štandardným rezervným kolesom a nie kolesom na núdzový dojazd.

3.7 Odovzdanie vozidiel kupujúcemu bude uskutočnené povereným zástupcom predávajúceho na základe preberacieho protokolu v mieste plnenia v dohodnutom termíne.

Článok IV.

Kúpna cena a platobné podmienky

4.1 Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením čl. III. bodu 3.2 v celkovej výške **3 998 606,00 Sk**.

Slovom: Trimiliónydeväťstodevät'desiatosemtisícšesťstošesť 00/100 Slovenských korún.

4.2 Pre cenu je stanovená mena – Slovenská koruna.

4.3 Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a doručí ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch najneskôr do **5 dní** odo dňa odovzdania vozidiel. K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku V. tejto zmluvy.

4.4 Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.

4.5 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu (§ 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov). Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

4.6 Kupujúci neposkytne preddavok na cenu.

4.7 V prípade omeškania zaplatenia faktúry predávajúcemu si predávajúci nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu a ani na úroky z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.

- 4.8 Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.

Článok V.

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 5.1 Miestom plnenia predmetu zmluvy je autorizované servisné stredisko predávajúceho – B.O.A.T., a.s., Vajnorská č. 167, 831 04 Bratislava.
- 5.2 Termín dodania predmetu zmluvy kupujúcemu je najneskôr do **28. novembra 2008**.
Predávajúci vyzrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy pplk. Ing. Tibor Meliš, VÚ 9994 Nemšová, tel. č. 0903/820628, 0960/336200, fax: 0960/336234, npor. Ing. Stanislav Mezeš, tel. č. 0960/339 435, mob.: 0905/977 509, a to najmenej 3 pracovné dni vopred (ďalej len „zástupca kupujúceho“).
- 5.3 Zástupca kupujúceho vykoná kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací protokol.

Článok VI.

Záručná doba, servis a zodpovednosť za vady predmetu zmluvy

- 6.1. Záručná doba na celé vozidlá je 5 rokov alebo najazdených 150 tis. kilometrov podľa toho, čo nastane skôr, vrátane príslušenstva a výbavy dodávaného ako súčasť vozidiel. Záručná doba na prehrdzavenie karosérie je 12 rokov, na lak 3 roky.
- 6.2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia vozidiel kupujúcim (od dátumu uvedeného na preberacom-odovzdávacom protokole).
- 6.3. Zmluvné strany sa budú riadiť § 422 až 428 Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
- 6.4. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví vada materiálu alebo výrobná závada, predávajúci je povinný závadu odstrániť opravou alebo výmenou materiálu, čo bude vykonané bez úhrady, v čo najskoršom termíne, najneskôr však do 30 pracovných dní od oznámenia závady.
- 6.5. Predpredajný, záručný a pozáručný servis zabezpečí predávajúci vo svojich servisných autorizovaných strediskách v SR.
- 6.6. Predávajúci zaručuje dodávky originálnych náhradných dielcov po dobu minimálne 10 rokov od predaja vozidla.

Článok VII.

Vlastnícke právo

- 7.1 Vlastnícke právo k predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho po zaplatení faktúry predávajúcemu. Riziká vyplývajúce z používania predmetu zmluvy (poškodenie, prípadne zničenie) prechádzajú na kupujúceho po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

Článok VIII.

Zmluvné pokuty

- 8.1 Kupujúci je oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty nedodanej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania plnenia dodávky predmetu zmluvy.
- 8.2 Predávajúci je oprávnený vyúčtovať kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z nezaplatenej ceny za každý deň omeškania úhrady vystavenej faktúry. Predávajúci si nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.
- 8.3. V prípade, že si kupujúci nepreberie vozidlo v termíne, ktorý určí predávajúci podľa bodu 5.2., uhradí kupujúci pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
- 8.4. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 8.5. V prípade doručenia faktúry po uvedenom termíne si predávajúci nemôže uplatniť nárok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia čl. VIII. bod 8.2. tejto zmluvy.

Článok IX.

- 9.1 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvných povinností považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci.

Článok X.

Spoločné ustanovenia

10.1. Ak niektorá otázka nie je riešená v tejto zmluve, platia pre ňu príslušné ustanovenia rámcovej dohody. Ak ani rámcová dohoda neupravuje niektorú otázku, použijú sa ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok XI.


Záverečné ustanovenia

- 11.1 Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.2 Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
- 11.3 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 11.4 Zmluva je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Tri vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave dňa 9. 10. 2008


V Bratislave dňa 30/9/2008


za predávajúceho
Ing. Matej BUGÁR
konateľ




za kupujúceho
Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

ŠKODA AUTO Slovensko s.r.o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava 2
17


Ing. Marek BALON
konateľ

Technická špecifikácia

SKUPINA II :

Osobný automobil strednej triedy – combi : NAFTA

P.č. 1, 2, 4 Model:	Škoda Octavia Combi 1,9 TDI/77kW
---------------------	----------------------------------

I. Základné technické parametre

Vyhotovenie karosérie: samonosná, celokovová (oceľová, plne pozinkovaná) so splývajúcou zadnou časťou dvojpriestorová, 5-dverová, 5-miestna.

Rázvor – 2578 mm

Rozchod kolies vpredu – 1539 mm

Rozchod kolies vzadu – 1528 mm

Celková hmotnosť: 1985 kg

Užitočná hmotnosť: 660 kg

Objem batožinového priestoru - bez sklopených zadných sedadiel – 580 l

- pri sklopených zadných sedadlách – 1620 l

Motor: vznetový motor preplňovaný, OHC, s nastaviteľnou geometriou lopatiek turbodúchadla, priame vysokotlakové vstrekovanie paliva, uložený vpredu naprieč

Maximálny výkon: 77kW pri 4 000 min⁻¹

Emisná norma: EURO IV

Emisie: CO₂ – 138 g/km

Maximálna rýchlosť – 191 km/h

Pohon predných kolies

Prevodovka: 6-stupňová, mechanická, plne synchronizovaná

Spotreba v l/100 km podľa EÚ:	mesto	6,6 l/100km
	mimo mesta	4,2 l/100km
	kombinovaná	5,1 l/100km

Náprava: predná a zadná náprava so stabilizátorom

Brzdy: predné a zadné kotúčové

Objem palivovej nádrže: 55 l

II. Povinné vybavenie vozidla

Výstražný trojuholník,

ťažné lano,

lekárnička,

hasiaci prístroj,

sada náhradných žiaroviek,

rezervné koleso,

sada základného náradia a zdvihák,

servisná knižka v slovenskom jazyku,

návod na obsluhu a držbu vozidla v slovenskom jazyku,

osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskom jazyku.

III. Minimálne vybavenie vozidla

Posilňovač riadenia,

výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant,

výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča s bedrovou opierkou,

ABS s rozdeľovačom brzdného účinku,

stierač zadného okna s ostrekovačom,

tónované izotermické sklá,

trete brzdové svetlo,

centrálne zamykanie,

opierky hlavy všetkých sedadiel (aj tretie sedadlo vzadu v strede)

delené sklopné zadné sedadlá,

elektrické ovládanie predných okien,

osvetlenie batožinového priestoru,
otáčkomer,
imobilizér s deaktiváciou v kľúči,
hodiny,
ukazovateľ vonkajšej teploty,
predné airbagy (airbag spolujazdca vypínateľný),
bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede),
bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca s predpínačom,
predné svetlomety do hmly, zadné hmlové svetlo,
manuálna (mechanická) klimatizácia,
rádio s CD prehrávačom + anténa a repro sústava pre ozvučenie vozidla,
signalizácia otvorenia dverí,
signalizácia rozsvietených svetiel,
signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov na predných sedadlách,
poťah sedadiel štandardný – látkový.

IV. Farebné vyhotovenie

Karoséria: bezpríplatková základná farba – **biela Candy**

Interiér: štandardný čierno šedý

SKUPINA II :

Osobný automobil strednej triedy – sedan (liftback): NAFTA

Model P.č.3, 5, 6:

Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW

I. Základné technické parametre

Vyhotovenie karosérie: samonosná, celokovová (oceľová, plne pozinkovaná) so splývajúcou zadnou časťou dvojpriestorová, 5-dverová, 5-miestna.

Rázvor – 2578 mm

Rozchod kolies vpredú – 1539 mm

Rozchod kolies vzadu – 1528 mm

Celková hmotnosť: 1915 kg

Užitočná hmotnosť: 660 kg

Objem batožinového priestoru - bez sklopených zadných sedadiel – 560 l

- pri sklopených zadných sedadlách – 1350 l

Motor: vznetový motor preplňovaný, OHC, s nastaviteľnou geometriou lopatiek turbodúchadla, priame vysokotlakové vstrekovanie paliva, uložený vpredú naprieč

Maximálny výkon: 77kW pri 4 000 min⁻¹

Maximálny krútiaci moment: 250 Nm pri 1 900 min⁻¹

Emisná norma: EURO IV

Emisie: CO₂ – 132 g/km

Maximálna rýchlosť – 192 km/h

Pohon predných kolies

Prevodovka: 5-stupňová, mechanická, plne synchronizovaná

Spotreba v l/100 km podľa EÚ:

mesto 6,7 l/100km

mimo mesta 4,4 l/100km

kombinovaná 5,2 l/100km

Náprava: predná a zadná náprava so stabilizátorom

Brzdy: predné a zadné kotúčové

Objem palivovej nádrže: 60 l

II. Povinné vybavenie vozidla

Výstražný trojuholník,

ťažné lano,

lekárnička,

hasiaci prístroj,

sada náhradných žiaroviek,

rezervné koleso,

sada základného náradia a zdvihák,

servisná knižka v slovenskom jazyku,

návod na obsluhu a držbu vozidla v slovenskom jazyku,

osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskom jazyku.

III. Minimálne vybavenie vozidla

Posilňovač riadenia,

výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant,

výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča s bedrovou opierkou,

ABS s rozdeľovačom brzdneho účinku,

stierač zadného okna s ostrekovačom,

tónované izotermické sklá,

tretie brzdové svetlo,

centrálne zamykanie,

opierky hlavy všetkých sedadiel (aj tretie sedadlo vzadu v strede)

delené sklopné zadné sedadlá,

elektrické ovládanie predných okien,

osvetlenie batožinového priestoru,

otáčkomer,

imobilizér s deaktiváciou v kľúči,

hodiny,

ukazovateľ vonkajšej teploty,

predné airbagy (airbag spolujazdca vypínateľný),
bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede),
bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca s predpínačom,
predné svetlomety do hmly, zadné hmlové svetlo,
manuálna (mechanická) klimatizácia,
rádio s CD prehrávačom + anténa a repro sústava pre ozvučenie vozidla,
signalizácia otvorenia dverí,
signalizácia rozsvietených svetiel,
signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov na predných sedadlách,
poťah sedadiel štandardný – látkový.

IV. Farebné vyhotovenie

Karoséria: bezpríplatková základná farba – **biela Candy**

Interiér: štandardný čierno šedý

KÚPNA CENA

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – combi : NAFTA

P.č. 1 Model: Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Vyhotovenie karosérie combi	32 288,24 Sk	38 423,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
Sada gumených rohoží na podlahu	1 659,66 Sk	1 974,99 Sk
4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch	14 000,00 Sk	16 660,00 Sk
Zabezpečovacia páka	840,34 Sk	1 000,00 Sk
Alarm	6 647,06 Sk	7 910,00 Sk
Diaľkové ovládanie k centrálnemu zamykaniu	2 941,18 Sk	3 500,00 Sk
Celková cena spolu	460 032,78 Sk	547 439,00 Sk

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – combi : NAFTA

P.č. 2 Model: Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Vyhotovenie karosérie combi	32 288,24 Sk	38 423,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
Sada gumených rohoží na podlahu	1 659,66 Sk	1 974,99 Sk
4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch	14 000,00 Sk	16 660,00 Sk
Alarm	6 647,06 Sk	7 910,00 Sk
Diaľkové ovládanie k centrálnemu zamykaniu	2 941,18 Sk	3 500,00 Sk
Celková cena spolu	459 192,44 Sk	546 439,00 Sk

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – sedan (liftback): NAFTA

P.č. 3 Model:

Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch	14 000,00 Sk	16 660,00 Sk
Diaľkové ovládanie k centrálnemu zamykaniu	2 941,18 Sk	3 500,00 Sk
Alarm	6 647,06 Sk	7 910,00 Sk
Celková cena spolu	425 244,54 Sk	506 041,00 Sk

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – combi : NAFTA

P.č. 4 Model:

Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia combi 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Vyhotovenie karosérie combi	32 288,24 Sk	38 423,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
Sada gumených rohoží na podlahu	1 659,66 Sk	1 974,99 Sk
4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch	14 000,00 Sk	16 660,00 Sk
Diaľkové ovládanie k centrálnemu zamykaniu	2 941,18 Sk	3 500,00 Sk
Alarm	6 647,06 Sk	7 910,00 Sk
Celková cena spolu	459 192,44 Sk	546 439,00 Sk

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – sedan (liftback): NAFTA

P.č. 5 Model:

Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch	14 000,00 Sk	16 660,00 Sk
Označenie vozidla príslušnosti k Vojenskej polícii vid' Príloha č.3	11 794,12 Sk	14 035,00 Sk
Svetelné a zvukové výstražné zariadenie (výbojkové)	95 500,00 Sk	113 645,00 Sk
Celková cena spolu	522 950,42 Sk	622 310,99 Sk

Predmet zmluvy	Počet kusov	Cena/ ks bez DPH	Cena celkom s DPH v Sk
Škoda Octavia 1,9 TDI 77kW	2	522 950,42 Sk	1 244 622,00 Sk

SKUPINA II:

Osobný automobil strednej triedy – sedan (liftback): NAFTA

P.č. 6 Model:

Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW

CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	617 933,00 Sk	735 340,27 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 35 %	216 276,70 Sk	257 369,28 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	401 656,30 Sk	477 970,99 Sk
Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk	401 656,30 Sk	477 971,00 Sk
Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy		
Podložky na upevnenie evidenčného čísla	0,00 Sk	0,00 Sk
Sada gumených rohoží na podlahu	1 659,66 Sk	1 975,00 Sk
Označenie vozidla príslušnosti k Vojenskej polícii vid' Príloha č.3	11 794,12 Sk	14 035,00 Sk
Svetelné a zvukové výstražné zariadenie (výbojkové)	95 500,00 Sk	113 645,00 Sk
Celková cena spolu	510 610,00 Sk	607 626,00 Sk

POLICAJNÁ VÝBAVA

Označenie vozidiel k príslušnosti k Vojenskej polícii

1. Rozsah setu polepu na vozidlo:

- | | |
|----------------------------------|------|
| a) Znak Vojenskej polície | 3 ks |
| b) Nápis VOJENSKÁ POLÍCIA čierny | 3 ks |
| c) Bočný pás zelený | 2 ks |
| d) Zadný pás zelený | 1 ks |

2. Vlastnosti použitého materiálu

2.1. Reflexná fólia zelená, čierna, biela:

Fólia musí byť vyrobená z vysokokvalitného reflexného materiálu, ktorý sa musí prispôbiť aj náročne tvarovaným povrchom. Materiál musí mať vysokú reflexivitu maximálne 50 cd/lx.m².

Musí byť vybavená špeciálnym lepidlom. Fólia musí spĺňať predpis OSN EHK 104, ktorá zavádza do platnosti smernicu, povoľujúcu používanie reflexných materiálov na zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky v noci a v zlom počasí. Záruka po aplikácii vo vertikálnej polohe na karosérii vozidla musí byť minimálne 8 rokov.

Zoznam polepov, ktorý musí spĺňať uvedené vlastnosti:

- | | |
|---------------------------------------|------|
| - Nápis VOJENSKÁ POLÍCIA čierny bočný | 2 ks |
| - Nápis VOJENSKÁ POLÍCIA čierny zadný | 1 ks |
| - Bočný pás zelený | 2 ks |
| - Zadný pás zelený | 1 ks |

2.2. Fólia pre digitálnu tlač

Fólia musí byť vyrobená z kvalitnej liatej fólie pre digitálnu tlač s ochrannou vrstvou proti mechanickému poškodeniu farieb napr. čistiacimi kefkami. Vrečná ochranná vrstva (laminácia) musí byť rovnakého materiálu ako podkladový materiál.

Záruka po aplikácii vo vertikálnej polohe na karosérii vozidla musí byť minimálne 3 roky.

Stálosť farieb proti UV žiareniu musí byť minimálne 2 roky.

Zoznam polepov, ktorý musí spĺňať uvedené vlastnosti:

- | | |
|--------------------------------|------|
| - Znak Vojenskej polície veľký | 1 ks |
| - Znak Vojenskej polície malý | 2 ks |

3. Vizuálne umiestnenie polepov

a) Znak Vojenskej polície

- Veľký znak Vojenskej polície je umiestnený v strede prednej kapoty
- Malý znak Vojenskej polície je umiestnený na predných bočných dverách v strede pod zeleným bočným zeleným pásom

b) Nápis VOJENSKÁ POLÍCIA

- bočný čierny je umiestnený na boku vozidla prechádzajúci cez predné a zadné bočné dvere pod bočným zeleným pásom
- zadný čierny je umiestnený na hornom okraji veka batožinového priestoru

c) Bočný pás zelený

- je umiestnený pod bočnými oknami pozdĺž celého boku vozidla od predného svetlometu až ku koncovému svetlu

d) Zadný pás zelený

- pod zadným čiernym nápisom VOJENSKÁ POLÍCIA

Presné rozmery a umiestnenie jednotlivých polepov budú uvedené v montážnom predpise.

Súprava s viditeľným a pevne osadeným opticko-akustickým zariadením musí obsahovať montáž súčastí:

- svetelno-zvuková rampa pevne spojená s karosériou vozidla vodotesná (modrej farby výbojkového typu, výkon akustického zariadenia minimálne 300W),
- dva predné modré zábleskové blikače pod prednou maskou vozidla,
- predné a zadné výstražné svetlo s nápisom „STOP“ (červené),
- ovládacia časť s elektronikou .

Všeobecne požadované vlastnosti zariadenia:

- vhodné pre motorové vozidlá s konštrukčnou rýchlosťou do 250 km/h,
- vysoká účinnosť, vysoká svietivosť a spoľahlivosť,
- servis, vymeniteľnosť náhradných dielov,
- nosná konštrukcia zariadenia vyrobená z nekorodujúceho materiálu s vysokou pevnosťou, farebný polykarbonátový kryt majáku mrazuvzdorný s vysokou pevnosťou, tvarovou, materiálovou a farebnou stálosťou proti UV žiareniu, celá konštrukcia zariadenia musí byť vodotesná v zmysle homologizačného predpisu ECE 65.

Požadované zostavy, parametre a vlastnosti častí zariadenia:

1. Elektronika:

- zosilňovač,
- ovládacia jednotka,
- mikrofón,
- napájanie 12V alebo 24V podľa palubnej siete vozidla,
- možnosť nezávislého ovládania ľavej a pravej strany svetelnej signalizácie bez použitia zvukového signálu,
- možnosť použitia mikrofónu na slovné hlásenie a to aj v režime sirénových tónov (minimálne 3 tónov typu WAIL, YELP, HI-LO prípadne HORN) s prerušením týchto tónov po dobu použitia mikrofónu,
- možnosť prednastavenia tónu a jeho zmeny prepnutím v manuálnom režime (externým manuálnym tlačítkom) kde je voliteľný iný tón, pričom nasledujúcim prepnutím v manuálnom režime sa vráti tón na predchádzajúci,
- možnosť nastavenia hlasitosti s využitím maximálneho výkonu zariadenia bez skresľovania znižujúceho zrozumiteľnosť alebo sklonu k akustickej väzbe,
- stabilita parametrov sirénových tónov s blokovaním funkcie pri nefunkčnom majáku,
- možnosť dodávky elektroniky v integrovanom prevedení do rozmeru veľkosti štandardného autorádia (zosilňovač a ovládacia jednotka integrovaná v jednom paneli), alebo rozdelená do rozmerovo malých funkčných jednotiek (samostatne zosilňovač aj ovládacia jednotka) vhodná pre zabudovanie do stredového panela.

2. Svetelno-zvuková rampa:

- aerodynamický tvar s nízkym odporom vzduchu,
- **modrá farba**
- maják viditeľný zo všetkých strán (s vyžarovaním svetla v uhle 360°)
- pri vypnutom motore vozidla možná voľba svietenia pravej alebo ľavej strany rampy (svieti len jeden maják ľavý alebo pravý) s jej vizuálnou kontrolou správnej funkcie rampy na ovládacom paneli,
- reproduktor s minimálnym výkonom 100W a minimálnym akustickým tlakom (pri menovitom výkone 100W a vzdialenosti 1m od zdroja) 120dB v režime použitia sirény,
- červeno blikajúci LED-diodový displej jednocelový s nápisom "STOP" na celú výšku krytu rampy, umiestnený v prednej aj zadnej časti vozidla,
- predný nápis "STOP" zrkadlovo otočený,
- držiaky rampy podľa typov používaných motorových vozidiel, ktoré je možné použiť pri prevádzkovej rýchlosti vozidla 250 km/h.

Základné rozmery svetelno-zvukovej rampy:

šírka max. 1100 mm
výška max. 200 mm

Doplnok č. 1

ku Kúpnej zmluve č.28/2150, uzatvorenej medzi Slovenskou republikou, Ministerstvom obrany SR, Úradom pre investície a akvizície a spoločnosťou ŠKODA AUTO Slovensko, s.r.o., Sabinovská 6, 821 02 Bratislava.


Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením článku XI. bod. 11.1. Kúpnej zmluvy č.28/2151 dohodli na jej zmene takto:

- 1) V prílohe č. 1 ku KZ 28/2150 Technická špecifikácia pre Škoda Octavia Combi 1,9 TDI/77kW
- v bode I. **Základné technické parametre** sa pôvodná časť textu -
„Prevodovka: 6 stupňová, mechanická, plne synchronizovaná“ mení takto:

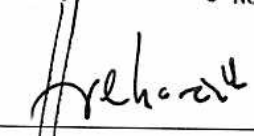
Prevodovka: 5-stupňová, mechanická, plne synchronizovaná
- 2) V prílohe č. 1 ku KZ 28/2150 Technická špecifikácia pre Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW
- v bode III. **Minimálne vybavenie vozidla** sa pôvodná časť textu -
„stierač zadného okna s ostrekovačom“ ruší
- 3) V prílohe č. 2 ku KZ 28/2150 Kúpna cena
- sa pre P.č.: 3, 5 a 6 v celkovom počte 4 ks Škoda Octavia 1,9 TDI/77kW dopĺňa Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy o navigačný systém VDO DAYTON CN 1000 s celou mapou Európy v hodnote 8 990,00 Sk/ks s DPH, ktorý predávajúci poskytuje ako náhradu za stierač zadného okna s ostrekovačom bez navýšenia celkovej zmluvnej ceny.
- 4) Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy č. 28/2150, ktoré nie sú dotknuté týmto doplnkom ostávajú v platnosti bez zmeny.
- 5) Tento doplnok je vyhotovený v 4 výtlačkoch a je neoddeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy č. 28/2150. Platnosť nadobúda dňom jeho podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa: - 6 NOV. 2008


Predávajúci
Ing. Matej BUGÁR
konateľ




Kupujúci
Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

ŠKODA AUTO Slovensko s.r.o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava 2
17


Ing. Marek BALON
konateľ

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

17. augusta 2010


Alžbeta Kostková